

Zmluva o dodávke pitnej vody a odvádzaní odpadových vôd pre organizácie

uzatvorená v zmysle zákona č. 442 / 2002 Z.z.v znení platných právnych predpisov, Obchodného zákonníka a ostatných platných predpisov

číslo registračné 58/04/P/168/9002

článok č. 1 Zmluvné strany

Dodávateľ

		Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s., Hraničná 662/17, 058 89 Poprad	
		Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Prešov, oddiel: Sa, Vložka číslo: 10263/P	
V zastúpení :	Ing. Vladimír Pastorek predseda predstavenstva PVS, a. s. Ing. Jolana Handzušová člen predstavenstva PVS, a. s.		
IČO :	36485250	DIČ :	36485250 / 717
Bankové spojenie :	Dexia Banka Slovensko, a. s., Žilina	číslo účtu	4232479055/5600

Odberateľ (Producent)

Názov :	OBEC Smižany		
V zastúpení :	Ing. Michal Kotrady-starosta obce		
Obec :	Smižany	PSČ:	053 11
Ulica :	Námestie M. Pajdušáka		
Číslo súpisné/popisné :	50		
IČO:	00691721	DIČ :	
Bankové spojenie :	VÚB a.s. Sp. N. V.	Číslo účtu :	22424592/0200
Registrácia :	—		

Miesto odberu

Názov odberu:	18 bytová jednotka	číslo odberu	90381030
Obec:	Smižany	PSČ :	053 11
Ulica:	Pavla Suržina	kód obce :	168
Číslo súpisné:	7/novostavba		
Činnosť :	bytový dom		

článok č. 2 Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je: dodávka pitnej vody verejným vodovodom
odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou
odvádzanie zrážkových vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou

článok č. 3 Cena, fakturačné a platobné podmienky

1. Za dodávku pitnej vody z verejného vodovodu platí odberateľ dodávateľovi vodné.
2. Za odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou platí producent dodávateľovi stočné.
3. Za odvádzanie zrážkových vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou platí producent dodávateľovi stočné.
4. Cena za vodné a stočné je stanovená v zmysle ÚRSO č. 598/2002 Z.z., alebo iného platného právneho predpisu. Ak počas trvania zmluvného vzťahu dôjde k zmene vecne regulovaných cien vodného a stočného, ceny uvedené v tejto zmluve sa zmenia ku dňu nadobudnutia účinnosti rozhodnutia právneho predpisu.

Ceny platné ku dňu uzatvorenia zmluvy: (ceny sú uvedené bez DPH)	Vodné	32,00	Sk / m ³	ostatné odbery
	Stočné	23,00	Sk / m ³	ostatné odbery
	Vodné	19,00	Sk / m ³	domácnosti
	Stočné	11,60	Sk / m ³	domácnosti

[Handwritten signature]

5. Vyúčtovanie za odobratú pitnú a odvedenú odpadovú vodu bude vykonané podľa skutočne odobratého množstva vôd, určeného meradlom.
6. V prípade, ak nie je množstvo vody merané, stanoví sa množstvo vody podľa smerných čísel spotreby vody alebo odborným technickým výpočtom.
7. Vyúčtovanie vodného a stočného sa vykoná 1 x mesačne.
 Odberateľ uhradí preddavok vo výške — Sk v mesačných intervaloch vždy do 14 dňa nasledujúceho mesiaca. Po vyúčtovaní môže dodávateľ upraviť výšku preddavku na základe skutočnej výšky vodného a stočného. Zmenu preddavku dodávateľ písomne oznámi odberateľovi, odberateľ začne uhrádzať zmenenú výšku preddavku počnúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, kedy oznámenie obdržal.
8. Splatnosť vyúčtovania je dohodnutá 14 dní odo dňa jeho vystavenia. Dňom úhrady sa rozumie deň pripísania úhrady na účet dodávateľa. V prípade omeškania platby môže dodávateľ vykonať vyúčtovanie úrokov z omeškania, a to vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
 V prípade, že nebude úhrada vykonaná do 30 dní po lehote splatnosti, môže dodávateľ prerušiť dodávku vody alebo odvádzanie odpadových vôd v zmysle § 32 zákona NR SR č. 442/2002 Z.z., v znení platných právnych predpisov.
9. V prípade, že nebude úhrada vyúčtovania alebo dohodnutého preddavku vykonaná do 30 dní po lehote splatnosti, môže dodávateľ prerušiť dodávku vody alebo odvádzanie odpadových vôd v zmysle § 32 zákona NR SR č. 442/2002 Z.z., v znení platných právnych predpisov.

článok č. 4

Základné údaje o dodávke pitnej vody a odvádzaní odpadových vôd

1. Dátum začatia dodávky pitnej vody a odvádzania odpadových vôd 4.12.2003
2. Účel dodávky vody
- | | | |
|--|-----|---|
| Dodávka pitnej vody pre ostatné odbery | 0 | % |
| Dodávka pitnej vody pre domácnosť | 100 | % |
3. Odvádzanie odpadových vôd
- | | | |
|--|-----|---------------------|
| Odvádzanie odpadových vôd z ostat. odberov | 0 | % |
| Odvádzanie odpadových vôd z domácnosti | 100 | % |
| Odvádzanie zrážkových vôd z povrch. odtoku | 0 | m ³ /rok |
| Odvádzanie odpad. vôd z rôznych zdrojov | - | m ³ /rok |

4. Výpočet množstva zrážkových vôd z povrchového odtoku

Druh povrchu plôch (Kategória)	Plocha S [m ²]	Súčiniteľ odtoku Ψ	Redukovaná plocha $S_r = S \cdot \Psi$ [m ²]
A	0	0,9	0
B	0	0,4	0
C	0	0,05	0
Súčet redukovaných plôch (ΣS_r) [m ²]			0
Dlhodobý ročný úhrn H_z [mm. rok ⁻¹]			0,000
Množstvo vôd z povrchového odtoku ($\Sigma S_r \cdot H_z$) v [m ³ .rok ⁻¹]			0

Druhy povrchu plôch:

Kategória A - zastavané plochy a málo priepustné plochy (strechy, betónové a asfaltové povrchy)

Kategória B - čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyšpárovaným pieskom, štrkom a pod.)

Kategória C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady)

5. Druh použitého fakturačného meradla

Vodovodná prípojka	vodomerný	umiestnenie	vodomerná šachta
Kanalizačná prípojka	-	umiestnenie	-
Rôzne zdroje	-	umiestnenie	-

6. Povolené množstvo vôd

Povolený odber pitnej vody

max. l/s 0,02536783

m³/rok 800

Povolené vypúšťanie odpadových vôd

max. l/s 0,02536783

m³/rok 800

7. Povolené znečistenie vypúšťaných odpadových vôd

Ukazovateľ	maximum [mg/l]	[t/rok]
CHSK	500	—
BSK5	1000	—
—	—	—
—	—	—
—	—	—
NL	4000	—
pH	6 až 8	—

8. Dodávateľ môže vykonávať kontrolu kvality odvádzaných odpadových vôd v zmysle STN 757241 na náklady odberateľa.

Miesto odberu vzorky

Minimálna početnosť kontroly

Druh vzorky

revízná šachta
—
—

Odber a analýzu vzoriek zabezpečí dodávateľ. Vyúčtovanie bude vykonané vo vyúčtovacích termínoch na vodné a stočné samostatnou faktúrou. Cena bude stanovená výmerom dodávateľa.

9. Prílohy tejto zmluvy, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť:

Kópia z katastrálnej mapy

Geometrický plán, ak stav na kat. mape nezodpovedá skutočnosti

List vlastníctva / kúpna zmluva / nájomná zmluva

Schéma napojenia na vodovod a kanalizáciu

Prehlásenie o vlastníctve vodovodnej a kanalizačnej prípojky

Výpočet spotreby vody vo výrobnom procese

Identifikačné údaje o rôznom vodnom zdroji

Iné

celková situácia stavby
—
—
áno
áno
—
—
—

článok č. 5

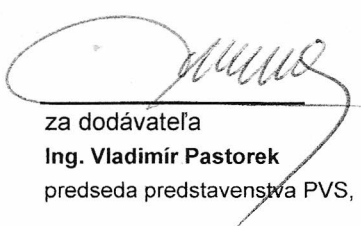
Záverečné ustanovenia k zmluve

1. V prípade reklamácie sa postupuje v zmysle reklamačného poriadku dodávateľa, ktorý je k nahliadnutiu na divízii obchodu.
2. Zmluva zaniká písomne:
 - a / na základe odhlásky odberateľa, ktorá musí obsahovať minimálne číslo odberného miesta a stav vodomera ku dňu odhlásenia; náklady súvisiace s odstavením dodávky pitnej vody hradí odberateľ,
 - b / odstúpením dodávateľa od zmluvy z dôvodu porušenia dojednaných zmluvných podmienok,
 - c / výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť odo dňa doručenia výpovede.
3. Odberateľ je povinný bezodkladne oznámiť dodávateľovi akékoľvek zmeny súvisiace s touto zmluvou. Zmeny je možné vykonať jedine formou písomných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
4. Bez súhlasu dodávateľa nesmie odberateľ umožniť odber pitnej vody a vypúšťanie odpadových vôd inej fyzickej alebo právnickej osobe.
5. Odberateľ je povinný umožniť dodávateľovi vstup na svoje nehnuteľnosti v rozsahu stanovenom v § 20 zákona č. 442/2002 Z.z. v znení platných právnych predpisov.
6. Odberateľ je povinný v zmysle § 4 zákona č. 442/2002 Z.z. v znení platných právnych predpisov vykonať opatrenia na zabezpečenie vyhovujúceho stavu vodovodnej a kanalizačnej prípojky.
7. Odberateľ v prípade neohlásenia ukončenia odberu zodpovedá za všetky škody vzniknuté dodávateľovi.

8. V prípade neoprávneného odberu vôd, neoprávneného vypúšťania odpadových vôd podľa § 25 zákona NR SR č. 442/2002 Z.z. v znení platných právnych predpisov alebo porušenia ustanovení tejto zmluvy môže dodávateľ požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty v súlade s § 300 a nasl. Obch. zák. až do výšky 20 000,-- Sk, pričom nie je dotknuté právo na úhradu škody a v prípade vypúšťania vôd, fakturáciu neoprávneného vypustenia znečistenia. Ak nebude množstvo vôd merané, určí ho dodávateľ technickým výpočtom.
Za neoprávnený odber sa považuje aj poškodenie alebo používanie poškodeného meracieho zariadenia, ako aj vypúšťanie odpadových vôd s obsahom látok, ktoré je do verejnej kanalizácie vypúšťať zakázané.
9. V prípade, že má odberateľ viac odberných miest (uzatvorených viac kúpnych zmlúv) porušením podmienok ktorejkoľvek zmluvy má dodávateľ právo zrušiť odber všetkých miest.
10. Zmluva je vyhotovená v troch výtlačkoch.
11. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami.
12. Obe zmluvné strany sa zaväzujú, že zachovávajú mlčanlivosť a dodržia ochranu osobných údajov o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa vzájomne uzavretej zmluvy a jej príloh. Odberateľ však môže poskytnúť tretej osobe údaje o množstve spotrebovanej pitnej vody a odvode odpadovej vody, ak mu to ukladá zákon, pre účely štatistiky a pod.
13. Zmluvné strany potvrdzujú autentičnosť tejto zmluvy svojím podpisom. Zároveň prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu rozumejú, zmluvu neuzavreli v tiesni, ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok.

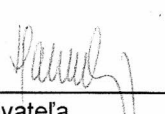
V Poprade 4.12.2003

V Sp. Novej Vsi 4.12.2003


za dodávateľa
Ing. Vladimír Pastorek
predseda predstavenstva PVS, a. s.


za odberateľa
(pečiatka podpis)




za dodávateľa
Ing. Jolana Handzušová
člen predstavenstva PVS, a. s.

Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.
Horná 552/17
068 06 Poprad
IČO: 36485250, DRČ: 36485250/717
-44-